



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2014-35**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2014-86)**

Filed March 28, 2014

1 Section 9 of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended

(a) *by repealing paragraph (k);*

(b) *by repealing paragraph (l);*

(c) *by repealing paragraph (m) and substituting the following:*

(m) that area of Gloucester County known as Inkerman Centre, shown on the attached Schedule 9(m) for fire protection, street lighting and first aid and ambulance services;

(d) *by repealing paragraph (y);*

(e) *by repealing paragraph (bb).*

2 Section 9.1 of the Regulation is amended

(a) *by repealing paragraph (a);*

(b) *by repealing paragraph (b);*

(c) *by repealing paragraph (c);*

(d) *by repealing paragraph (f);*

(e) *by repealing paragraph (g);*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2014-35**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2014-86)**

Déposé le 28 mars 2014

1 L'article 9 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié

a) *par l'abrogation de l'alinéa k);*

b) *par l'abrogation de l'alinéa l);*

c) *par l'abrogation de l'alinéa m) et son remplacement par ce qui suit :*

m) la région du comté de Gloucester connue sous le nom d'Inkerman Centre figurant à l'annexe 9m) ci-jointe et fournissant la protection contre les incendies, l'éclairage des rues ainsi que les services de premiers secours et d'ambulance;

d) *par l'abrogation de l'alinéa y);*

e) *par l'abrogation de l'alinéa bb).*

2 L'article 9.1 du Règlement est modifié

a) *par l'abrogation de l'alinéa a);*

b) *par l'abrogation de l'alinéa b);*

c) *par l'abrogation de l'alinéa c);*

d) *par l'abrogation de l'alinéa f);*

e) *par l'abrogation de l'alinéa g);*

- (f) *by repealing paragraph (j);*
- (g) *by repealing paragraph (k);*
- (h) *by repealing paragraph (w);*
- (i) *by repealing paragraph (x);*
- (j) *by repealing paragraph (y);*
- (k) *by repealing paragraph (z).*

3 Section 13 of the Regulation is amended

- (a) *by repealing paragraph (g);*
- (b) *by repealing paragraph (o);*
- (c) *by repealing paragraph (u);*
- (d) *by repealing paragraph (z) and substituting the following;*

(z) that area of Northumberland County known as Tabusintac in the parish of Alnwick, shown on the attached Schedule 13(z) for fire protection, street lighting, community services, recreational facilities and first aid and ambulance services.

4 The Regulation is amended by adding the attached Schedule 9(m) and Schedule 13(z) in numerical order.

5 This Regulation comes into force on July 1, 2014.

- f) *par l'abrogation de l'alinéa j);*
- g) *par l'abrogation de l'alinéa k);*
- h) *par l'abrogation de l'alinéa w);*
- i) *par l'abrogation de l'alinéa x);*
- j) *par l'abrogation de l'alinéa y);*
- k) *par l'abrogation de l'alinéa z).*

3 L'article 13 du Règlement est modifié

- a) *par l'abrogation de l'alinéa g);*
- b) *par l'abrogation de l'alinéa o);*
- c) *par l'abrogation de l'alinéa u);*
- d) *par l'abrogation de l'alinéa z) et son remplacement par ce qui suit :*

z) la région du comté de Northumberland connue sous le nom de Tabusintac dans la paroisse de Alnwick figurant à l'annexe 13z) ci-jointe et fournissant le service de protection contre les incendies, l'éclairage des rues, les services communautaires, les installations de loisirs ainsi que les services de premiers secours et d'ambulance.

4 Le Règlement est modifié par l'adjonction des annexes 9m) et 13z) ci-jointes dans l'ordre numérique.

5 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2014.

SCHEDULE 9(m) / ANNEXE 9m)



